

# Các Trường Công Lập Cherry Hill

## TÀI LIỆU TIÊU ĐỀ I

Tháng 9 năm 2024

### QUYỀN ĐƯỢC BIẾT CỦA PHỤ HUYNH

Kính Gửi Quý Phụ Huynh/Người Giám Hộ:

*Đạo Luật Mọi Học Sinh Đều Thành Công* (Every Student Succeeds Act, ESSA), được ban hành vào ngày 10 tháng 12 năm 2015, thay thế cho *Đạo Luật Không Để Trẻ Em Nào Học Kém* (No Child Left Behind Act, NCLB) và là bản tái phê chuẩn mới nhất của *Đạo Luật Giáo Dục Cấp Tiểu Học và Trung Học Cơ Sở* (Elementary and Secondary Education Act, ESEA).

Mặc dù đạo luật NCLB được xây dựng nhằm tạo ra những thay đổi trong công tác giảng dạy và học tập nhằm nâng cao thành tích học tập của học sinh, điều khoản Giáo Viên Chuyên Môn Cao (Highly Qualified Teacher, HQT) của NCLB đã được loại bỏ khỏi ESSA. Bất chấp thực tế này, tất cả các nhà giáo dục ở New Jersey vẫn phải có chứng chỉ/giấy phép của tiểu bang phù hợp với vị trí họ đảm nhiệm.

Theo ESSA, tất cả các trường nhận tài trợ Tiêu Đề I phải thông báo cho phụ huynh về quyền được yêu cầu nhà trường cung cấp thông tin về trình độ chuyên môn của giáo viên và trợ giảng của con em họ. Trường học của chúng tôi được nhận tài trợ Tiêu Đề I và chúng tôi rất sẵn lòng chia sẻ thông tin này với quý vị khi quý vị yêu cầu. Ngoài ra, các trường học bắt buộc phải thông báo kịp thời nếu có một giáo viên không đáp ứng các yêu cầu hiện hành về chứng chỉ hoặc giấy phép của Tiểu Bang đã được chỉ định hoặc đã giảng dạy cho học sinh từ bốn tuần liên tiếp trở lên. New Jersey có một số giáo viên có trình độ chuyên môn cao nhất cả nước và chúng tôi vô cùng tự hào về chất lượng đội ngũ giáo viên tại Học Khu (nhập tên Học Khu). Tất cả giáo viên của chúng tôi đều có bằng đại học, và nhiều người có bằng cấp cao hơn. Ngoài ra, mỗi giáo viên luôn liên tục học hỏi thông qua các hoạt động phát triển chuyên môn, và chúng tôi đánh giá đội ngũ giáo viên hằng năm để đảm bảo kỹ năng giảng dạy của họ luôn ở mức cao nhất có thể.

Tôi khuyến khích quý vị hỗ trợ cho việc học tập của con em mình và thường xuyên trao đổi thông tin với (các) giáo viên của trẻ. Để biết thêm thông tin về ESSA và vai trò của phụ huynh, vui lòng truy cập trang web của Bộ Giáo Dục Hoa Kỳ (United States Department of Education, USDE) tại địa chỉ <http://www.ed.gov/essa>. Quý vị nên gửi các câu hỏi liên quan đến thông báo này cho học khu qua (nhập thông tin liên hệ của học khu).

Bằng cách phối hợp với nhau, gia đình và các nhà giáo dục có thể đảm bảo mang lại cho con em quý vị nền giáo dục tốt nhất có thể.

Trân trọng,

Allison Staffin  
Điều Phối Viên Tiêu Đề I  
(856) 429-5600 x. 4338

**Các Trường Công Lập Cherry Hill**  
**TÀI LIỆU TIÊU ĐỀ I**  
**CHÍNH SÁCH THU HÚT SỰ THAM GIA CỦA PHỤ HUYNH**

Các Trường Công Lập Cherry Hill đã thông qua chính sách và kế hoạch thu hút sự tham gia của phụ huynh sau đây. Chính sách này cùng kế hoạch triển khai đã được các phụ huynh có con em là học sinh đang tham gia chương trình Tiêu Đề I cùng xây dựng và đồng thuận, và sẽ được gửi đến các phụ huynh này.

Các Trường Công Lập Cherry Hill sẽ tổ chức một cuộc họp hàng năm trong vòng 45 ngày sau khi bắt đầu năm học, tại thời điểm thuận tiện cho các phụ huynh. Tất cả các phụ huynh có con em là học sinh đang tham gia chương trình Tiêu Đề I đều được mời và khuyến khích tham dự cuộc họp này. Trong cuộc họp này, phụ huynh sẽ được thông báo về việc tham gia Tiêu Đề I của con em họ, mục đích và yêu cầu của Tiêu Đề I cũng như quyền được tham gia của họ. Cần đặc biệt chú ý đến việc tiếp cận những phụ huynh có khó khăn về kinh tế, là người khuyết tật, có trình độ tiếng Anh hạn chế, có trình độ đọc viết hạn chế, hoặc có xuất thân là người của bất kỳ chủng tộc hoặc dân tộc thiểu số nào.

Các Trường Công Lập Cherry Hill sẽ tổ chức một số cuộc họp linh hoạt (vào buổi sáng và buổi chiều) cho phụ huynh, và có thể cung cấp dịch vụ đưa đón, chăm sóc trẻ em và đến thăm gia đình.

Các Trường Công Lập Cherry Hill sẽ thu hút phụ huynh tham gia một cách có tổ chức, liên tục và kịp thời, vào quy trình lập kế hoạch, xem xét và cải thiện các chương trình Tiêu Đề I, bao gồm cả việc cùng nhau xây dựng chính sách thu hút sự tham gia của phụ huynh tại trường và kế hoạch của trường.

Các trường học sẽ cung cấp cho phụ huynh có con em là học sinh đang tham gia chương trình Tiêu Đề I:

- thông tin kịp thời và cơ hội tham gia các cuộc họp định kỳ;
- hồ sơ thành tích học tập toàn trường và kết quả đánh giá cá nhân của con em họ, bao gồm cả bản diễn giải kết quả;
- mô tả và giải thích về chương trình giảng dạy của trường học, các bài đánh giá và các cấp độ thành thạo;
- phản hồi kịp thời trong vòng hai tuần đối với mọi đề xuất của phụ huynh.

Chúng tôi sẽ thu thập các ý kiến cho thấy phụ huynh không hài lòng về chương trình Tiêu Đề I của học khu và gửi các ý kiến này cùng với chương trình cho Văn Phòng Trung Tâm của Các Trường Công Lập Cherry Hill.

## **CHÍNH SÁCH THU HÚT SỰ THAM GIA CỦA PHỤ HUYNH**

### **TRÁCH NHIỆM CHUNG ĐỂ HỌC SINH ĐẠT ĐƯỢC THÀNH TÍCH CAO**

Các Trường Công Lập Cherry Hill đã cùng các phụ huynh xây dựng một cam kết học tập giữa phụ huynh và trường học dành cho tất cả các học sinh tham gia chương trình Tiêu Đề I. Cam kết mô tả:

- Trách nhiệm của trường học trong việc cung cấp chương trình học và dạy chất lượng cao trong một môi trường học tập hỗ trợ và hiệu quả, cho phép học sinh đạt được các tiêu chuẩn về thành tích học tập của tiểu bang;
- Những cách thức mà mỗi phụ huynh sẽ chịu trách nhiệm thực hiện nhằm hỗ trợ cho việc học tập của con em họ;
- Việc trao đổi thông tin liên tục giữa phụ huynh và giáo viên thông qua: các cuộc họp phụ huynh/giáo viên trong đó hai bên sẽ thảo luận về cam kết học tập; các báo cáo tiến độ gửi đến phụ huynh; và khả năng tiếp cận hợp lý với nhân viên nhà trường, quan sát các hoạt động trong lớp học cũng như cơ hội làm tình nguyện viên và tham gia vào lớp học của con em họ.

### **XÂY DỰNG NĂNG LỰC THAM GIA**

Các Trường Công Lập Cherry Hill sẽ xây dựng khả năng tham gia tích cực cho phụ huynh bằng cách:

- Tiến hành hỗ trợ cho các phụ huynh tham gia để họ hiểu được các mục tiêu, tiêu chuẩn và các bài đánh giá của quốc gia, tiểu bang và địa phương, các yêu cầu của Tiêu Đề I, Phần a, và cách theo dõi kết quả học tập của con em họ cũng như các thông tin hướng dẫn phụ huynh tham gia vào quá trình giáo dục con em họ.
- Cung cấp tài liệu và chương trình đào tạo cho phụ huynh, chẳng hạn như chương trình đào tạo kỹ năng đọc viết khi cần thiết, không có sẵn, để giúp đỡ phụ huynh với tư cách là đối tác bình đẳng.
- Đào tạo toàn bộ đội ngũ nhân viên nhà trường, với sự hỗ trợ của phụ huynh, về cách liên hệ, trao đổi thông tin và phối hợp làm việc với phụ huynh với tư cách là đối tác bình đẳng.
- Đảm bảo, trong phạm vi có thể, các thông tin gửi về gia đình được trình bày bằng ngôn ngữ và định dạng mà phụ huynh có thể hiểu được. Đối với phụ huynh sử dụng tiếng Anh như ngôn ngữ thứ hai, cung cấp thông tin bằng ngôn ngữ chính của họ. Đối với phụ huynh khiếm thị, cung cấp thông tin bằng chữ nổi Braille hoặc bản in chữ lớn.
- Khi thích hợp, thu hút phụ huynh tham gia vào việc xây dựng chương trình đào tạo cho giáo viên và các nhân viên khác để cải thiện việc giảng dạy.
- Tiến hành hỗ trợ khác nếu phù hợp, chẳng hạn như các trung tâm nguồn lực cho phụ huynh, nơi phụ huynh có thể tìm hiểu về sự phát triển và nuôi dưỡng trẻ từ khi sinh ra, được thiết kế để giúp phụ huynh trở thành đối tác toàn diện trong quá trình giáo dục con em họ.
- Khi thích hợp, đào tạo và hỗ trợ phụ huynh để đầy mạnh thu hút phụ huynh tham gia.

# Các Trường Công Lập Cherry Hill

## TÀI LIỆU TIÊU ĐỀ I

Các trường học hiệu quả chính là kết quả của sự phối hợp giữa các gia đình và nhân viên nhà trường nhằm đảm bảo sự thành công của trẻ khi học tại trường. Cam kết học tập là một thỏa thuận nhằm tạo sự gắn kết chặt chẽ giữa các bên. Đây là lời mời quý vị tham gia vào mối quan hệ đối tác với trường học của con em quý vị.

### CAM KẾT HỌC TẬP CỦA HỌC SINH-PHỤ HUYNH

**TÊN PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ:** \_\_\_\_\_

Tôi muốn con em mình đạt được thành tích tốt; vì thế, tôi sẽ khuyến khích con em mình thực hiện những điều sau đây:

- Đảm bảo con em tôi đi học chuyên cần và đúng giờ.
- Hỗ trợ nhân viên nhà trường giữ đúng kỷ luật.
- Dành một khoảng thời gian cụ thể để làm bài tập về nhà cho mỗi ngày đi học.
- Bố trí nơi học tập yên tĩnh, đầy đủ ánh sáng.
- Khuyến khích con em tôi cố gắng và sẵn sàng giải đáp các thắc mắc.
- Luôn quan tâm và biết con em tôi đang học những gì
- Đọc sách cùng con em tôi và để trẻ thấy được tôi có đọc sách thường xuyên.
- Thường xuyên trao đổi thông tin với giáo viên của con em tôi.

*Chữ Ký Phụ Huynh/Người Giám Hộ* \_\_\_\_\_

*Ngày* \_\_\_\_\_

**TÊN HỌC SINH:** \_\_\_\_\_

Em cần cố gắng học tập hết khả năng của mình; do đó, em sẽ cố gắng thực hiện những điều sau đây:

- Đi học đều đặn.
- Chuẩn bị dụng cụ học tập và hoàn thành bài tập về nhà cho mỗi ngày đi học.
- Hợp tác với các bạn cùng lớp.
- Tôn trọng bản thân, trường học và những người khác.
- Tuân thủ các quy tắc ứng xử của học sinh.

*Chữ Ký Học Sinh* \_\_\_\_\_

*Ngày* \_\_\_\_\_

**TÊN GIÁO VIÊN:** \_\_\_\_\_

Thành tích học tập của học sinh rất quan trọng; do đó, tôi sẽ cố gắng thực hiện những điều sau đây:

- Tiến hành hỗ trợ cần thiết cho phụ huynh để họ có thể giúp con em mình làm bài tập về nhà.
- Khuyến khích học sinh và phụ huynh bằng cách thường xuyên trao đổi về tiến độ học tập của học sinh.
- Thường xuyên liên lạc với phụ huynh để truyền đạt những thông tin tích cực về học sinh.
- Cung cấp chương trình giảng dạy chất lượng cao trong môi trường hỗ trợ và không đe dọa.
- Mang lại nhiều cơ hội học tập khác nhau cho học sinh để giúp các em đáp ứng được kỳ vọng về thành tích học tập.
- Đặt kỳ vọng cao cho tất cả học sinh, tin rằng tất cả học sinh đều có thể học tập.

*Chữ Ký Giáo Viên* \_\_\_\_\_

**TÊN HIỆU TRƯỞNG:** \_\_\_\_\_

Tôi ủng hộ cam kết tham gia của phụ huynh; do đó, tôi sẽ cố gắng thực hiện những điều sau đây:

- Cung cấp môi trường để giáo viên, phụ huynh và học sinh có thể trao đổi thông tin tích cực.
- Khuyến khích giáo viên thường xuyên giao bài tập về nhà để củng cố cho bài giảng trên lớp.
- Theo dõi và đánh giá tất cả các phần trong Cam Kết để đảm bảo rằng những phần này đáp ứng và đạt được các mục tiêu đã xác định của Cam Kết đó của trường học.

*Chữ Ký Hiệu Trưởng* \_\_\_\_\_

*Ngày* \_\_\_\_\_

Các Trường Công Lập Cherry Hill  
**TÀI LIỆU TIÊU ĐỀ I**

*Ngày*